

 ϵ



E1_{MONO} E1_{TRI}



E2 MONO E2 TRI



Руководство по эксплуатации (технический паспорт) Электронасос

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и включением электронасоса внимательно ознакомьтесь с содержанием паспорта.

При установке электронасоса рекомендуется пользоваться услугами компетентных специалистов.

+7 (812) 407-37-60



Многофункциональный пульт управления для одного электронасоса



- Легко программируется.
- Работает с любым входным и / или электрическим параметром электронасосов
- Тип операции легко выбирается через 6 режимов предустановки:
- 1) Опорожнение и герметизация (с электрическими параметрами: cos ф, ток, напряжение)
- 2) Опорожнение и герметизация (с датчиками уровня)
- 3) Опорожнение
- 4) Наполнение
- 5) Герметизация
- 6)Пользовательский режим

тип	код	НАПРЯЖЕНИЕ однофазный	НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК ампер
E1 MONO	533QPED001M	230 В 50 Гц	до 18 А



Многофункциональная пульт управления для одного электронасоса



- Легко программируется.
- Работает с любым входным и / или электрическим параметром электронасосов
- Тип операции легко выбирается через 6 режимов предустановки:
 - 1) Опорожнение и герметизация (с электрическими параметрами: cos ф, ток, напряжение)
 - 2) Опорожнение и герметизация (с датчиками уровня)
 - 3) Опорожнение
 - 4) Наполнение
 - 5) Герметизация
 - 6)Пользовательский режим

тип	код	НАПРЯЖЕНИЕ трехфазный	НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК ампер
E1 TRI / 1	533QPED001T	400 В 50 Гц	до 18 А
E1 TRI / 2	533QPED011T	400 В 50 Гц	до 25 А



Многофункциональная пульт управления для двух электронасосов



- Легко программируется.
- Работает с любым входным и / или электрическим параметром электронасосов
- Тип операции легко выбирается через 6 режимов предустановки:
 - 1) Опорожнение и герметизация (с электрическими параметрами: cos ф, ток, напряжение)
 - 2) Опорожнение и герметизация (с датчиками уровня)
 - 3) Опорожнение
 - 4) Наполнение
 - 5) Герметизация
 - 6)Пользовательский режим

тип	код	НАПРЯЖЕНИЕ однофазный	НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК ампер
E2 MONO	533QPED002M	230 В 50 Гц	до 18 А



Многофункциональная электронная панель для двух электронасосов



- Легко программируется.
- Работает с любым входным и / или электрическим параметром электронасосов
- Тип операции легко выбирается через 6 режимов предустановки:
 - 1) Опорожнение и герметизация (с электрическими параметрами: cos ф, ток, напряжение)
 - 2) Опорожнение и герметизация (с датчиками уровня)
 - 3) Опорожнение
 - 4) Наполнение
 - 5) Герметизация
 - 6)Пользовательский режим

тип	код	НАПРЯЖЕНИЕ трехфазный	НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК ампер
E2 TRI	533QPED002T	400 В 50 Гц	до 16 А

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Это руководство должно всегда сопровождать оборудование, к которому оно относится, и храниться в доступном месте, чтобы к нему могли обращаться лица, участвующие в эксплуатации и техническом обслуживании системы.
- Установщики / пользователи должны внимательно прочитать инструкции и информацию в этом руководстве перед использованием оборудования, чтобы избежать его повреждения или неправильного использования, а также аннулирования гарантии.
- Этот продукт не должен использоваться детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под наблюдением и инструктированием. Следует наблюдать за детьми, чтобы убедиться, что они не играют с оборудованием.
- Производитель не несет ответственности в случае аварии или повреждения из-за небрежности или несоблюдения инструкций, описанных в этом буклете, или в условиях, отличных от тех, которые указаны на паспортной табличке. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования оборудования. Не кладите на упаковку грузы или другие коробки.
- Осмотрите товар сразу после получения, чтобы убедиться, что оборудование не было повреждено во время транспортировки. При обнаружении каких-либо отклонений незамедлительно сообщите об этом нашему дилеру или в отдел обслуживания клиентов Pedrollo, если они были приобретены напрямую, не позднее, чем через 5 дней после получения.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

символы

Символы, используемые в этом руководстве, описаны ниже.



РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

. Эти символы предупреждают о том, что несоблюдение инструкций может привести к поражению электрическим током.



РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА ЛИЧНОГО ВРЕДА

Эти символы предупреждают о том, что несоблюдение инструкций может привести к травмам или повреждению имущества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочтите все части данного руководства перед установкой и использованием продукта;
- Убедитесь, что данные паспортной таблички соответствуют требованиям и условиям.
- Только квалифицированный персонал, способный выполнять электрические соединения в соответствии с национальными правилами, может выполнять установку и обслуживание.
- Используйте электрическую панель управления только по назначению и способом, для которого она была разработана. Любое другое применение или использование считается ненадлежащим и, следовательно, опасным.
- В случае пожара на месте установки или рядом с ним не используйте водяные струи, а используйте подходящие огнетушители (порошок, пена, двуокись углерода).
- Устанавливайте оборудование вдали от источников тепла в сухом, закрытом месте в соответствии с указанной степенью защиты (IP).
- Только квалифицированные специалисты, осведомленные о действующих правилах безопасности, могут выполнять любые работы по установке и / или техническому обслуживанию.
- Использование неоригинальных запасных частей, вмешательство или ненадлежащее использование аннулируют гарантию на продукт.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования продукта или вызванный техническим обслуживанием или ремонтом, выполненным неквалифицированным персоналом и / или с использованием неоригинальных запасных частей.



Во время первой установки и при проведении технического обслуживания убедитесь, что:

- нет напряжения в сети.
- сетевое питание защищено и, в частности, имеет высокочувствительный выключатель остаточного тока (30 мА, класс А), подходящий для защиты от переменных, однополюсных, продолжительных, высокочастотных токов короткого замыкания. Также убедитесь, что заземление соответствует нормам.
- перед снятием крышки с электрического пульта управления или началом работ с ним отключите оборудование от сети и подождите не менее 5 минут, чтобы конденсаторы разрядились через встроенные разрядные резисторы;
- после подключения оборудования проверьте настройки электрического пульта управления, так как электронасос может запуститься автоматически



ВНИМАНИЕ: при выходе из строя (дисплей в выключенном состоянии с белым фоном) электрическая панель управления Е остается под напряжением; отключите питание от электрического пульта управления перед выполнением любых работ



ЭКСТРЕННАЯ ОСТАНОВКА

Нажмите кнопку ввода / вывода, пока Е панель управления работает для аварийного останова



ВО ВРЕМЯ ПЕРВОЙ УСТАНОВКИ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЯ Убедитесь, что в сети НЕТ ПИТАНИЯ. Убедитесь, что в системе НЕ НАХОДИТСЯ ДАВЛЕНИЕ.

ОПИСАНИЕ ТОВАРА

В Е Многофункциональный электрический пульт управления предназначен для защиты и управления 1 или 2 однофазными или трехфазными электронасосами. Он позволяет вам выбрать тип работы из 6 предустановленных режимов в соответствии с Вашей системой, что упрощает использование.

Электрический пульт управления может контролировать электронасосами с помощью реле давления, поплавков, удаленных контактов, поплавков пуска / останова, датчиков уровня, датчиков давления 4—20 мА, датчиков давления 0—10 В, коэффициента мощности «соѕф» и минимального тока для проверки работы всухую. (где «ф» - фазовый сдвиг тока / напряжения) и напряжение питания ПКП.

Если в системе два насоса, панель управления автоматически переключается между ними, так что они оба работают. Это оптимизирует время работы и износ электронасосов.

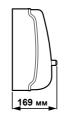
Если один из электронасосов выходит из строя, рабочая логика автоматически отключает этот насос и использует другой рабочий. насос на его место.

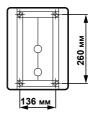
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное рабочее напряжение	1 ~ 230 В для Е MONO 3 ~ 400 В для Е TRI	
Номинальная рабочая частота	50-60 Гц	
Выходной ток	18 A / 25 A / 16 A	
Рейтинг защиты IP	IP 55	
Защитные предохранители	25 A / 20 A	
Температура окружающей среды	- 5 / + 40 °C	
Относительное человечество	50% при 40 °C	

РАЗМЕРЫ, РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ И МОНТАЖНЫЕ ОТВЕРСТИЯ



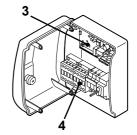




СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

- 1. Панель управления
- 2Главный двухполюсный Ввод / вывод выключатель
- 3. Электронная доска
- 4 Автоматический выключатель / реле в сборе





контроль

В Е Панель управления имеет клавиатуру и дисплей, которые служат в качестве пользовательского интерфейса для управления рабочими параметрами, отслеживания сигналов тревоги и программирования системы.

5. Дисплей с 4 режимами подсветки.

- Зеленый: работает электронасос.
- Белый: электронасос остановлен или находится в режиме ожидания.
- Желтый: панель управления программируется (настраивается)
- Красный: контрольная панель в состоянии тревоги.

6Клавиши со стрелками прокрутки.

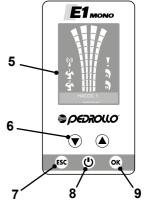


7. Клавиша ESC для выхода из меню и отображения состояния ввода.



8Клавиша включения / выключения.



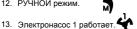


СИМВОЛЫ НА ДИСПЛЕЕ

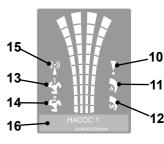
- 10. Индикатор ALARM.
- 11. АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим работы.



12. РУЧНОЙ режим.



- 14. Электронасос 2 работает.
- (если есть)
- 15. Индикатор активности WI-FI.
- 16. Двухстрочный буквенно-цифровой дисплей, показывающий напряжение, частоту, ток, соѕф, давление, уровень, рабочее состояние системы и неисправности системы.



ЖАТНОМ



Неправильная установка может вызвать неисправность и выход из строя электрического пульта управления. Установите пульт управления E в соответствии со следующими условиями.

- В проветриваемом, защищенном от непогоды и солнечном свете помещении.
- В вертикальном положении.
- Не устанавливайте панель управления во взрывоопасных средах или там, где есть порошки, кислоты, коррозионные и / или легковоспламеняющиеся газы.

Чтобы закрепить панель управления на стене или подходящем креплении, обращайтесь к рисунку РАЗМЕРЫ, РАССТОЯНИЕ И МОНТАЖНЫЕ ОТВЕРСТИЯ

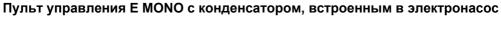
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

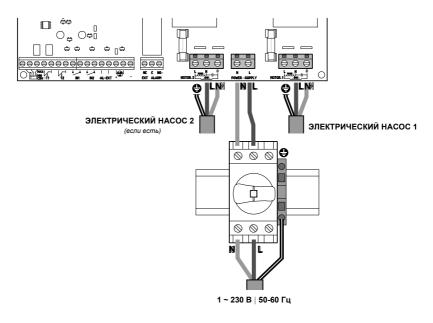


Перед подключением убедитесь, что на клеммах линейных проводов нет напряжения. Кроме того, убедитесь, что источник питания защищен и, в частности, имеет высокочувствительный выключатель остаточного тока (30 мА, класс A) и заземление, соответствующее стандартам.

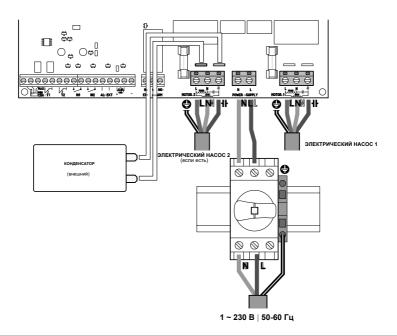
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортных табличках электрической панели управления и двигателя, подключенного к панели управления, затем выполните заземление перед любым другим подключением.
- Напряжение питания контрольной панели может изменяться в пределах +/- 10% от номинального напряжения питания.
- Убедитесь, что номинальный ток, потребляемый электронасосом, соответствует данным на паспортной табличке электрической панели управления.
- Линия электропитания должна быть защищена автоматическим выключателем дифференциального тока.
- Закрепите электрические кабели в соответствующих клеммах с помощью инструмента подходящего размера, чтобы не повредить зажимные винты. Будьте особенно осторожны при использовании электрической отвертки.
- Не используйте многожильные кабели, содержащие как проводники, подключенные к индуктивным силовым нагрузкам, так и сигнальные проводники, такие как датчики и цифровые входы
- Делайте соединительные кабели как можно короче и избегайте их спиральной формы, поскольку индукционные эффекты могут повредить электронику.
- Все проводники проводки должны иметь подходящие размеры, чтобы выдерживать нагрузку, которую они подают.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

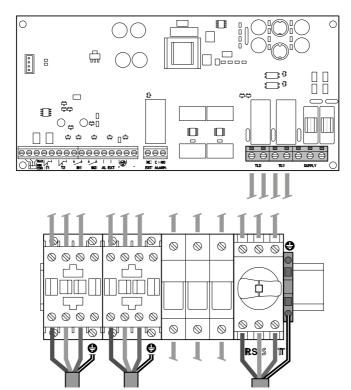




Пульт управления E MONO (однофазная) с внешним конденсатором (установлен в пульт управления)



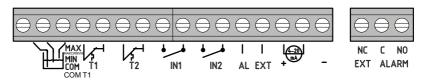
Пульт управления Е TRI (трехфазная)



электрический насос 2 электрический насос 1 $3 \sim 400~B \mid 50\text{-}60~\Gamma$ ц (если есть)

СИГНАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

На электронной плате ПКП имеются клеммы для подключения сигналов.





COM / MIN / MAX

Входы емкостных датчиков уровня: ОБЩИЙ, МИНИМАЛЬНЫЙ, МАКСИМАЛЬНЫЙ. Параметр **LEVEL SENS** ВХОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ (процентное значение) может быть Использовал установить чувствительность по проводимости воды.



T1

Вход для термовыключателя электронасоса № 1



T2

Вход для термовыключателя электронасоса № 2



B 1

Специальный вход для включения одиночного электронасоса с чередующейся логикой, используя нормально разомкнутый (NO) беспотенциальный контакт



IN2

Специальный вход для включения второго электронасоса с чередующейся логикой и / или обоих насосов одновременно, используя нормально разомкнутый (NO) беспотенциальный контакт



IN₂

AL EXT

Специальный вход от внешнего аварийного сигнала с акустической и / или визуальной функцией, с использованием нормально разомкнутого (**NO**) контакта без напряжения



Специальный вход для амперометрического или ратиометрического датчика давления

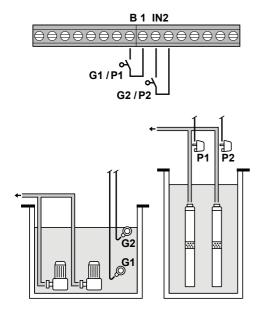


ВНЕШНЯЯ ТРЕВОГА

NC C NO EXT ALARM Конкретный выход для запуска внешнего сигнала тревоги, обычно используется для включения сирены и / или мигающей лампы.

Ниже показаны подключения сигнальных клемм для 6 предустановленных режимов, доступных на панели управления, в зависимости от требуемого типа работы системы.

РЕЖИМ 1 - СЛИВ И ДАВЛЕНИЕ (режим по умолчанию)



Заводская конфигурация

Параметр	Стоимость
быть настроенным	
B 1	НА
IN2	НА
ЛОГИКА	АЛЬТЕРН.
СУХАЯ ЛОГИКА	cos
COSFI REC	НА
COSFI REC	2 мин
МАКС.ЗАП. Т	60 мин
О Плавать	

Реле давления

Обнаружение воды через соѕф (сухой ход)

Если **В 1** замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются по чередующейся логике. Панель управления затем проверяет соsф.

Если была выбрана следующая логика управления:

- СУХАЯ ЛОГИКА = COS (по умолчанию) и соsф (читать)> соsф (установить мин) или
- **СУХАЯ ЛОГИКА** = ТЕКУЩАЯ и **CURR** (читать текущий) > **CURRMIN** (установить минимальный ток) это означает, что насос работает с водой в системе, поэтому панель управления позволяет ему работать, в противном случае он останавливается из-за работы всухую.

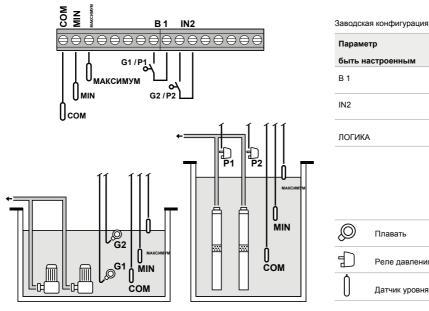
Если **IN2** также замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, запускается другой насос (если их два). Затем панель управления проверяет соѕф для второго насоса, используя ту же логику, что и для первого.

Если вместо этого **В 1** не используется, когда **IN2** замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются в соответствии с чередующейся логикой, а насос, который был выключен, запускается на несколько секунд позже. Когда оба насоса включены, панель управления проверяет соѕф, используя ту же логику, которая описана выше.

Если входы **В 1** и **IN2** включаются в любое время при размыкании нормально разомкнутого контакта без напряжения, один или оба насоса (если их два) отключаются.

Нажатие на ESC кнопка показывает состояния ввода (IN1 - IN2) в буквенно-цифровой части дисплея.

РЕЖИМ 2 - ОПУСКАНИЕ И ДАВЛЕНИЕ



Sanarakaa kalishurinalika

заводск	ая конфигурац	ция
Парам	етр	Стоимость
быть н	астроенным	
B 1		НА
IN2		НА
ЛОГИК	A	АЛЬТЕРН.
\bigcirc		
\mathcal{Q}	Плавать	
	Реле давле	ния
Λ		

Обнаружение воды с помощью датчика уровня

Если уровень воды достаточно высок, чтобы активировать оба датчика уровня, т. Е. НИЗКИЙ = 1 и ВЫСОКИЙ = 1, и В 1 замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются по чередующейся логике.

Если IN2 также замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, запускается другой насос (если их два).

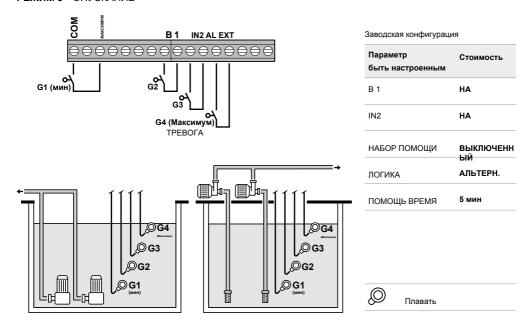
Если вместо этого В 1 не используется, когда IN2 замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются в соответствии с чередующейся логикой, а насос, который был выключен, запускается на несколько секунд позже.

Если входы В 1 и ІN2 включаются в любое время при размыкании нормально разомкнутого контакта без напряжения, один или оба насоса (если их два) отключаются.

В любом рабочем состоянии, если уровень воды упадет достаточно, чтобы отключить оба датчика уровня (СОМ- МІN и СОМ-МАХ), т.е. НИЗКИЙ = 0 и ВЫСОКИЙ = 0, все работающие насосы будут выключены, а входы В 1 и IN2 будет отключен.

Нажатие на ESC кнопка показывает состояния ввода (IN1 - IN2 и НИЗКИЙ ВЫСОКИЙ) в буквенно-цифровой части дисплея.

РЕЖИМ 3 - ОПУСКАНИЕ



Обнаружение воды с помощью предохранительного поплавка

Если уровень воды достаточно высок, чтобы активировать датчик уровня, т. Е. ВЫСОКИЙ = 1, и В 1 замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются по чередующейся логике.

Если IN2 также замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, запускается другой насос (если их два).

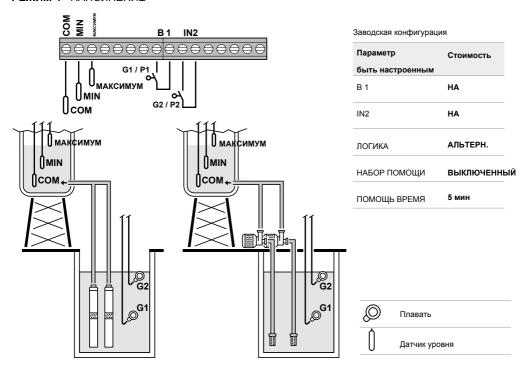
Если вместо этого **В 1** не используется, когда **IN2** замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются в соответствии с чередующейся логикой, а насос, который был выключен, запускается на несколько секунд позже.

В этом режиме работы второй насос может быть активирован с помощью **НАБОР ПОМОЩИ** функция, даже если она не активирована поплавком безопасности (при **IN2)**.

Входы В 1 и IN2 не влияют на выключение насоса или обоих насосов (если их два). Все работающие насосы будут отключены, а вводВ 1 и IN2 будет отключен, если уровень воды упадет достаточно, чтобы отключить датчик высокого уровня (COM-MAX), т.е. ВЫСОКИЙ = 0.

Нажатие на ESC кнопка показывает состояния ввода (IN1 - IN2 и НИЗКИЙ ВЫСОКИЙ) в буквенно-цифровой части дисплея.

РЕЖИМ 4 - НАПОЛНЕНИЕ



Обнаружение воды с помощью датчика уровня

Если уровень воды в сборном резервуаре достаточно низкий, чтобы отключить оба датчика уровня (резервуар пустой), т. Е. НИЗКИЙ = 0 и

ВЫСОКИЙ = 0, и В 1 замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения (в накопительном баке), либо один насос, либо другой (если их два) запускаются по чередующейся логике.

Если IN2 также замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, запускается другой насос (если их два).

Если вместо этого **В** 1 не используется, когда **IN2** замыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, либо один насос, либо другой (если их два) запускаются в соответствии с чередующейся логикой, а насос, который был выключен, запускается на несколько секунд позже.

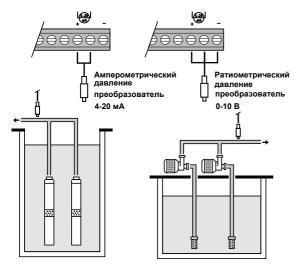
В этом режиме работы второй насос может быть активирован с помощью **НАБОР ПОМОЩИ** функция, даже если она не активирована поплавком безопасности (при **IN2**).

Если входы **В 1** и **IN2** активируются в любое время при размыкании НО контакта без напряжения, один или оба насоса (если их два) выключаются, а на дисплее отображается отсутствие воды в накопительном баке (NOWATER).

Более того, если уровень воды в сборном баке поднимается достаточно, чтобы активировать датчик высокого уровня (**COM-MAX**), т.е. **ВЫСОКИЙ = 1**, все работающие насосы будут выключены, а входы **В 1** и **IN2** будет отключен.

Нажатие на ESC кнопка показывает состояния ввода (IN1 - IN2 и НИЗКИЙ ВЫСОКИЙ) в буквенно-цифровой части дисплея.

РЕЖИМ 5 - ДАВЛЕНИЕ



Заводская конфигурация

Параметр	Стоимость
быть настроенным	5107
P1	3,5 бар
ΔΡ1	0,5 бар
P2	2,5 бар
ΔΡ2	0,5 бар
COSFI	НА
ВРЕМЯ ЗАПИСИ	2мин
макс.зап. т	60 мин.
	пения

Обнаружение воды с помощью соѕф (сухой ход)

и управление насосом с помощью датчика давления

Датчик давления контролирует работу двух насосов, включая или выключая их в соответствии со значением, измеренным в системе. Также будет отслеживаться соѕф насосов для выдачи аварийного сигнала сухого хода, когда это необходимо.

Если давление упадет до Π (читать) <(P1- Δ P1), либо один насос, либо другой запускаются в соответствии с чередующейся логикой, а затем панель управления проверяет соs ϕ .

Если была выбрана следующая логика управления:

- СУХАЯ ЛОГИКА = COS (по умолчанию) и

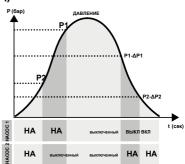
cosφ (читать)> **cosφ (**установить мин) или

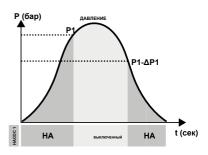
- СУХАЯ ЛОГИКА = ТЕКУЩАЯ и

CURR (читать текущий)>CURRMIN (установить минимальный ток)

это означает, что насос работает с водой в системе, поэтому панель управления позволяет ему работать, в противном случае он останавливается из-за сухого хода.

Если давление упадет до Π (читать) <(P2- Δ P2) снова запускается другой насос (если их два), а затем панель управления проверяет соѕф второго насоса, используя ту же логику, что и для первого.





Когда давление поднимается до **П** (читать) > **P2** снова второй насос выключается, а первый (если их два) остается включенным. Если давление поднимется до **П** (читать) > **P1**, насос, который был оставлен работающим, также выключается.

Индивидуальный режим (настраивается в соответствии с конкретными потребностями клиента

В этом режиме более опытные клиенты могут решать, как настроить работу электрической панели управления, настраивая параметры по своему усмотрению.

Заводская конфигурация

Параметр	Стоимость
быть настроенным	
ЗАПУСТИТЬ	ОЧИЩЕНИЕ
SENS L	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
B 1	ЗАПУСТИТЬ
IN2	ЗАПУСТИТЬ
ЛОГИКА	АЛЬТЕРН.
СУХОЙ ЗАПУСК EN	ВЫКЛЮЧЕННЫЙ
СУХАЯ ЛОГИКА	cos
COSFI REC	НА
ВРЕМЯ ЗАПИСИ	2мин
МАКС.ЗАП. Т	60 мин.
P1	3,0 бар
DP1	0,5 бар

ЗАПУСКАТЬ



Чтобы избежать неисправностей из-за неправильной настройки и эксплуатации оборудования, внимательно прочтите это руководство и следуйте инструкциям перед вводом оборудования в эксплуатацию.



Перед запуском системы заправьте насосы (наполняя и стравливая воздух).

После правильного выполнения всех электрических и сантехнических подключений войдите в меню конфигурации, чтобы установить правильные значения параметров для типа операции, выполняемой системой.

КОМАНДЫ ДОСТУПА В МЕНЮ

•Нажмите кнопку ВКЛ / ВЫКЛ, чтобы вывести пульт управления из ОБСЛУЖИВАНИЯ (ВЫКЛ)



•Нажмите кнопку + 🔻 📤 + 阪 клавиши одновременно в течение 3 секунд

•Нажмите кнопку 🕡 или, (🛦) чтобы отобразить различные настройки МЕНЮ.



Дисплей останется в этом состоянии в течение 1 минуты, после чего он автоматически выйдет, если не были нажаты никакие другие кнопки. **Подсветка меню программирования будет**

КОМАНДЫ РЕДАКТИРОВАНИЯ ПАРАМЕТРОВ

После входа в желаемое меню:

• Нажмите (ОК) клавиша для редактирования значения параметра. или

Нажмите (▼) (▲) клавишу для редактирования значения параметра.

• Нажмите (ОК) клавиша для подтверждения выбора.

• Нажмите

клавишу для отображения следующего параметра или (ESC) клавиша выхода из меню.



Если вы нажмете (ESC) при редактировании значения без предварительного нажатия (OK) ключ, параметр не будет сохранен.

СТРУКТУРА МЕНЮ

ВЫБРАТЬ LANG.CONFIG	Установите язык панели упр	равления
	LANG.CONFIG ЯЗЫК: ENG	Выберите желаемый язык возраст
ВЫБРАТЬ автоматический	Автоматический рабочий ү	де
ВЫБРАТЬ РУКОВОДСТВОПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	Ручной режим работы	ol .
ВЫБРАТЬ насос1 конфигурация	Электрический насос нет. 1 кон	нфигурация
	НАСОС1 КОНФИГУРАЦИЯ ВОЛШЕБНИК	Конфигурация с самообучением (мастер)
	насос1 конфигурация ТОК: 5.0A	Максимальный ток электрического насоса
	насос 1 конфигурация CURRTOUT: 7 с.	Задержка отключения при перегруаке по току
	НАСОС1 КОНФИГУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕМИН.	Минимальное рабочее напряжение
	НАСОС 1 КОНФИГУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕМАКС.	Максимальное рабочее напряжение МАХ /
	НАСОС 1 КОНФИГУРАЦИЯ напряжение напряжения	MIN Задержка отключения напряжения
	насос 1 конфигурация COSFI MIN: 0,50	Минимальный созф электрического насоса
	насос1 конфигурация COSFI TOUT: 5c.	Задержка отключения всухую
	HACOC 1 КОНФИГУРАЦИЯ CURRMIN	Минимальный рабочий ток Задержка
	HACOC1 КОНФИГУРАЦИЯ CURM TOUT	отключения по минимальному току
	насос 1 конфигурация МОТ PROT: ВЫКЛ.	Термовыхлючатель двигателя
	НАСОС 1 КОНФИГУРАЦИЯ ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ.	Электрический насос нет. 1 включить / выключить

ВЫБРАТЬ НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ ВОЛІШЕВНИК НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ ТОК: 5 ОА Максимальный ток электрического насоса ОКОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАПОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ МИК. НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ НАСОС 2 КОНОИТУРАЦИЯ КОВЕСТ КНИК 105 ОКЯТ ПОИТ: 5 С. Задержка отключения при перегрузже по току Менимальное рабочее напряжение МАКСимальное Максимальный рабочее напряжение МАКСИМАЛЬНОЕ Задержка отключения прима напряжения рабочий ток Задержка Менимальный рабочий ток Задержка МЕНИМАЛЬНОЕ МАКСИМИЛЬНОЕ МАКСИМИ		
ВОЛШЕБНИК НАССО 2 КОН-МГУРАЦИЯ ТОК 5 ОА НАСО2 Х КОН-МГУРАЦИЯ СИЯТ ТОИТ. 7 С. НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ НАГРЯЖЕНИЕ МИН. НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ ООБЕТ МП. 0.30 НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ СОБЕТ ОТОИТ. 5 С. НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ ООБЕТ МП. 0.30 НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ ООБЕТ МП. 0.30 ПОСО КОН-МГУРАЦИЯ ООБЕТ МП. 0.30 НАСО2 КОН-МГУРАЦИЯ ООБЕТ МП. 0.30 ПОСО КОН-МГУРАЦИЯ МИН-МАЛЬНЫЙ СОБИ ОТКЛОЧНИЯ ОТКЛОЧНИЯ ТОК ЗАДЕРЖКА ОТКЛОЧНИЯ ОТКЛОЧНИЯ ОТКЛОЧНИЯ ОТКЛОЧНИТЬ ОТКЛОЧИТЬ ВОДИ-МКОН-МГУРАЦИЯ ВОДИ-МОН-МОН-МОН-МОН-МОН-МОН-МОН-МОН-МОН-МОН	Электрический насос нет	г. 2 конфигурации (если есть)
ТОК. 5.0A Массимальный ток электрического насоса МАССС з конемпурация НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАСОС з конемпурация НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАСОС з конемпурация НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАСОС з конемпурация НАПРЯЖЕНИЕ МАКС. НАСОС з конемпурация КОЭБТ МП-0, 90 Минимальное рабочее напряжение МАХ / НАСОС з конемпурация КОЭБТ МП-0, 90 Минимальный сояф электрического насоса Минимальный сояф электрического насоса Минимальный сояф электрического насоса Минимальный сояф электрического насоса Минимальный рабочий ток Задержка НАСОС з конемпурация МИТ РКОТ: БЫКП. МОСО з конемпурация МОТ РКОТ: БЫКП. МОСОЗ конемпурация Выключить: Выкл. Мосос з конемпурация Выключить: Выкл. Мосос з конемпурация Выключить: Выкл. Мосос з конемпурация Выключить: Выкл. Восодиальноемирация Выключить: Выкл. Восодиальноемирация В ТРЕВОТЕ: ВКП. Восодиальноемирация Восодиальноемирация Восодиальноемирация Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Восодиальноемирация		Конфигурация с самообучением (мастер)
СИЯТ ТОИТ: 7 с. НАСОС 2 КОННИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАСОС 2 КОННИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ МАКС. НАСОС 2 КОННИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ МИН. НАСОС 2 КОННИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ НАСОС 2 КОННИТУРАЦИЯ СОЯТН МИН. О.50 МОНТО 2 КОННИТУРАЦИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ В ВОДИВНИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ В ВОДИВНИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ В ВОДИВНИЕМ В ВОДИВНИЕМ В ВОДИВНИЕМ В ВОДИВНИЕМ В ВОДИВНИЕМ В ВОДИВНЯЮ НЕИТУРАЦИЯ ВЫКЛЮЧИТЬ. ВЫКЛ. ВОДНАЯКОННИТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧИТЬ ВЫКЛ. ВОДНАЯКОННИТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧЕНИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. ВОДНАЯКОННИТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧЕНИЯ ВОДИВНИЕМ В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. ВОДНАЯКОННИТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧЕНИЯ ВОДИВНИЕМ В ТОРЕВОВНЕЯКОННИТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧЕНИЯТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧЕНИЯТУРАЦИЯ ВЫКЛОЧЕНИЯТУРАЦИЯ ВОДИВНЯКОННИТУРАЦИЯ ВОДИВНЯКОННИТУРАЦИЯ ВИКОДИНЯКОННИТУРАЦИЯ ВИКОДИНЯКОННИТИРАНИЯ ВИКОДИНЯКОННИТИРАНИЯ ВИКОДИНЯКОННИТИРАНИЯ ВИКОДИНЯКОННИТИРАНИЯ ВИКОДИНЯКОННИТИРАНИЯ ВИКОДИНЯКОННИТИРАНИЯ ВИКОДИНЕМЕННИЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИЯ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИЯ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНЕМ ВИКОДИНИЯ ВИКОДИЯ ВИКОДИНИЯ ВИКОДИ ВИКОДИНИЕМ ВИКОДИ ВИКОДИНИЕМ ВИКОДИ ВИКОДИНИЯ ВИКОДИ		Максимальный ток электрического насоса
НАПРЯЖЕНИЕ МИК. НАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ НАГРЯЖЕНИЕ МАКС. НАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ НАГРЯЖЕНИЕ МОСО 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ НАГРЯЖЕНИЕ МОСО 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ НАГРЯЖЕНИЕ МОСО 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ НАГОСО 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ СОSFI TOUT: 5 с. НАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ ПАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ ОТ РЕОТ ВЫКП. НАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ МОТ РЕОТ: ВЫКП. НАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ ВЫКПЮЧИТЬ: ВЫКП. НАСОС 2 КОНЬИТУРЬЦИЯ ВЫКПЮЧИТЬ: ВЫКП. ВЫБРАТЬ ВОДНАЯ КОНЬИГУРЬЦИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКП. ВХОДНАЯКОНЬИТУРЬЦИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКП. ВХОДНАЯКОНЬИТУРЬЦИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКП. ВХОДНАЯКОНЬИТУРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТУРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНЕВНОЙ ВОХОДНАЯКОНЬИТОРЬЦИЯ ВОХОДНИЯ ВОХОДНИЕМОНЬИТЬ ВОХОДНИЯМОНЬИТЬ ВОХОДНИЕМОНЬИТЬ ВОХОДНИЕМОНЬИТЬ ВОХОДНИЕМОНЬИТЬ ВОХОДНИЯМОНЬИТЬ ВОХОДНИЕМОНЬИТЬЯ ВОХОДНИЕМОНЬИТЬ ВОХОДН	HACOC 2 КОНФИГУРАЦИЯ CURR TOUT: 7 с.	Задержка отключения при перегрузке по току
НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ МАКС. НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ СОSFI INIT. 5.0 Минимальный соsф электрического насоса НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ СОSFI INIT. 5.0 НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ СОSFI INIT. 5.0 НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ ОТКЛЮЧИТЬ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ МОТ РКОТ. ВЫКП. НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ ВЫКПІСЧИТЬ. ВЫКП. НАСОС 2 КОНЬИТУРАЦИЯ ВЫКПІСЧИТЬ. ВЫКП. ВОДНАЯКОНЬИТУРАЦИЯ В ВЫКПРИТЬИВ ВКОДЬ и о utputs В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНЬИТУРАЦИЯ НАСОГЕ КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОГЕ КОНЬИТУРАЦИЯ ВОДНАЯКОНЬИТУРАЦИЯ ВОДНАЯКОНЬИТУРАЦИЯ НАСОГЕ КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОГЕ КОНЬИТУРАЦИЯ НАСОГЕ КОНЬИТУРАЦИЯ ВОДНАЯКОНЬИТУРАЦИЯ НАСОГЕННИЯ Н		Минимальное рабочее напряжение
НАПРЯЖЕНИЕ НАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ СОSFI ПОИТ: 5 с. ПАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ СОSFI ПОИТ: 5 с. Задержка отключения всухую НАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ СИЯМІМ Минимальный сосф электрического насоса НАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ СИЯМІМ Минимальный рабочий ток Задержка ПАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ СИЯМІМ Минимальный рабочий ток Задержка Отключения по минимальному току НАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ СИЯМІПОИТ НАСОС 2 КОНВИТУРАЦИЯ ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Термовыключатель двигателя Насос 2 конвитурация ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Вождрнаяконаитурация ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Вождрнаяконемитурация В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. В ХОД внешнего сигнала тревоги ВКОДНАЯКОНЕМИТУРАЦИЯ ВКОДНАЯКОНЕМИТУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1 КОНЬМУТУРЬЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1 КОНЬМУТУРЬЦИЯ РЕЖИМА МСТРИМИЛЬ МСТРИМИЛЬ КОНЬМУТУРЬЦИЯ РЕЖИМА МСТРИМИЛЬ КОНЬМУТУРЬЦИЯ РЕЖИМА МСТРИМИЛЬ МЕТРИМИЛЬ МЕТРИМИЛЬ МЕТРИМИЛЬ МСТРИМИЛЬ МСТРИМИЛЬ МСТРИМИТЬ МСТРИМИЛЬ МЕТРИМИЛЬ МСТРИМИЛЬ МСТРИМИТЬ МСТРИМИЛЬ МЕТРИМИЛЬ МЕТРИМ	НАСОС 2 КОНФИГУРАЦИЯ	Максимальное рабочее напряжение MAX /
СОSFI MIN: 0,50 Минимальный созф электрического насоса НАСОС 2 КОНФИГУРАЦИЯ СОЕЗ КОНФИГУРАЦИЯ ПАСОС 2 КОНФИГУРАЦИЯ СИВМІПО Отключения по минимальному току НАСОС 2 КОНФИГУРАЦИЯ НАСТРОИКАПРЕДУСТАНОВИИМ НАСТРОИКАПРЕДИЗ РЕЖИМА РЕЖИМ 1 автоматический режим Настройка режим 2 КОНФИТУРЬЦИЯ РЕЖИМА НАСТРОИКАПРЕДИЯ РЕЖИМА НАСТРОИКАПРЕД		MIN Задержка отключения напряжения
СОSFI ТОUT: 5 с. Задержка отключения всухую Насос з иснеинурация Сигмін Минимальный рабочий ток Задержка Насос з иснеинурация Отключения по минимальному току Насос з иснеинурация МОТ РROT: ВЫКЛ. Насос з конвигурация ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Насос з конвигурация ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Насос з конвигурация ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Выклодная конейгурация В Термовыключатель двигателя Настроить входы и о utputs Входная конейгурация В тревоте: ВКЛ. Входная конейгурация Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Входная конейгурация Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Входная конейгурация Режима Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Входная конейгурация Режима Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Входная конейгурация Режима Тил датчика давления Выбрать конейгурация режима Преобразователя давления (режимы с 1 по 6) Конейгурация режима Режима Индивидуальный режим работы Режим 2 конвигурация гежима Индивидуальный режим работы Режим 2 конвигурация гежима Настройка режим Настройка режим Настройка режим Настройка режима 1 конвигурация гежима Настройка режим 2 конвигурация гежима Настройка режим Настройка режим 2 конвигурация гежима Настройка режим 2 конвигурация гежима Настройка режима 2, настраиваемая операция		Минимальный соѕф электрического насоса
СИЯМІМ Насос 2 конеигурация СИЯМОИ Насос 2 конеигурация МОТ РРОТ: ВЫКП. Насос 2 конеигурация ВЫКПЮЧИТЬ: ВЫКП. Насос 2 конеигурация ВЫКПЮЧИТЬ: ВЫКП. В жодная конеигурация В ТРЕВОГЕ: ВКП. В жодная конеигурация В тревоги: Вкл. В жодная конеигурация В жодная конеигурация В тревоги: Вкл. В жодная конеигурация В жодная конеигурация Процентная чувствительность датчика уровня В жодная конеигурация Р туре: 4-20 мА В жодная конеигурация ДИАТІАЗОН: 16 бар Конеигурация режима Р жодная конеигурация Р жомная режима Р жонеигурация режима Конеигурация объекта правтельного пистала преста преста преста преста преста преста прест		Задержка отключения всухую
СИЯМТОИТ НАСОС 2 КОНЬМИГУРАЦИЯ МОТ РЯОТ: ВЫКЛ. Термовыключатель двигателя Термовыключатель двигателя Настос 2 коньмигурация выключить: выкл. Злектрический насос нет. 2 включить / отключить ВЫБРАТЬ ВХОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. ВХОД ВНЕШНЕГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВХОД ВНЕШНЕГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВЫХОД ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ РЕТУРЕ: 4-20 мА ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВХОД ВНЕШНЕГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ ВОТОК ВНЕШНЕГО СИГНАЛА ВОТОК ВНЕШНЕГО ВОТОК ВНЕШНЕГО ВОТОК ВНЕШНЕГО ВОТОК ВНЕШНЕГО ВОТОК ВНЕШНЕГО ВОТОК ВН		Минимальный рабочий ток Задержка
МОТ РЯОТ: ВЫКЛ. Термовыключатель двигателя Насос 2 конеигурация ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ. Электрический насос нет. 2 включить / отключить Настроить входы и о utputs Входная конеигурация В тРЕВОГЕ: ВКЛ. Вход внешнего сигнала тревоги Входная конеигурация Выход тревоги: вкл. Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Входная конеигурация Чувствительность ровня: 90 Входная конеигурация Р. ТУРЕ: 4-20 мА Тил датчика давления Входная конеигурация режима Р. Туреция режима РЕЖИМ: 1 Режим 1 автоматический режим работы Режим 2 конеигурация режима РЕЖИМ: 2 автоматический режим работы Режим 2 конеигурация режима РЕЖИМ: 2 автоматический режим работы Режим 2 конеигурация режима РЕЖИМ: 2 автоматический режим работы Режим 2 конеигурация режима РЕЖИМ: 2 автоматический режим РЕЖИМ: 2 автоматический режим Настройка режима РЕЖИМ: 2 автоматический режим Настройка режима РЕЖИМ: 2 автоматический режим Настройка режима РЕЖИМ: 4 автоматический режим РЕЖИМ: 2 автоматический режим Настройка режима 2, настраиваемая операция		Отключения по минимальному току
ВЫБРАТЬ ВХОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ Настроить входы и о utputs ВХОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВЫХОД ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВЫХОД ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ЧЯВСТВИТЕЛЬНОСТЬЯ РОВНЯ: 0 ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ Р.Т.УРЕ: 4-20 мА ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ Р.Т.УРЕ: 4-20 мА ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ДИАПАЗОН: 16 бар КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИТУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИТИТЕЛЬНЯ ТОВЬЕННЯ В КОНФИТИТЬ И ОТИТЬ НЕВОГИЯ РЕЖИМ: 2 КОНФИТИТЬ В КОНФИТИТЬ И ОТИТЬ НЕВОГИЕ НЕВ		Термовыключатель двигателя
ВХОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. ВХОД ВНЕШНЕГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ (NO / NC) ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВЫХОД ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬУРОВИНЬЯ ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ Настройка режима 2, настраиваемая операция		Электрический насос нет. 2 включить / отключить
В ТРЕВОГЕ: ВКЛ. Вход внешнего сигнала тревоги ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВЫХОД ТРЕВОГИ: ВКЛ. ВЫХОД ВНЕШНЕГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ (NO / NC) ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬУРОВНЯ:50 Процентная чувствительность датчика уровня Тип датчика давления ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ Р.ТҮРЕ: 4-20 мА ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ДИАПАЗОН: 16 бар Конфигурация ОDE диапазона Конфигурация Режима РЕЖИМ: 1 Режим 1 автоматический режим Настройка режима 1 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ Настройка режима 2, настраиваемая операция	Настроить входы и о	utputs
Выход тревоги: вкл. Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC) Входнаяконфигурация чувствительность уровня: Входнаяконфигурация Р.ТУРЕ: 4-20 мА Входнаяконфигурация Р.ТУРЕ: 4-20 мА Входнаяконфигурация ДИАПАЗОН: 16 бар Конфигурация ОDE диапазона Конфигурация режимы конфигурация режимы конфигурация режимы Режим: 1 конфигурация режимы Режим: 1 конфигурация режимы Режим 1 автоматический режим работы Режим 2 конфигурация режимы Режим: 2 конфигурация режимы Режим: 2 конфигурация режимы Режим: 3 конфигурация режимы Режим: 4 конфигурация режимы Режим: 4 конфигурация режимы Режим: 5 конфигурация режимы Режим: 4 конфигурация режимы Режима Режим		Вход внешнего сигнала тревоги
ВЫБРАТЬ конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация оре диапазона Конфигурация оре диапазона Конфигурация режимы с 1 по 6) Конфигурация режима Режим 1 автоматический режим работы Режим 2 Конфигурация режима Режим 2 Конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация режима Конфигурация режима Настраивать Конфигурация режима Режим 1 автоматический режим работы Режим 2 Конфигурация режима Режим 2 Конфигурация режима Настраивать Конфигурация режима Настраивать Настройка режима 2, настраиваемая операция		Выход внешнего сигнала тревоги (NO / NC)
Р.ТҮРЕ: 4-20 мА ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ДИАПАЗОН: 16 бар КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 4 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ Настройка режима 2, настраиваемая операция		Процентная чувствительность датчика уровня
ВЫБРАТЬ конфигурация режима настройкапредустановким преобразователя давления (режимы с 1 по 6) конфигурация режима РЕЖИМ: 1 конфигурация режима настраивать индивидуальный режим работы Режим 2 конфигурация режима режима настраивать настраиват		Тип датчика давления
конфигурация режима конфигурация режима РЕЖИМ: 1 конфигурация режима настраивать конфигурация режима настраивать конфигурация режима настраивать конфигурация режима настраивать конфигурация режима РЕЖИМ: 2 конфигурация режима настраивать конфигурация режима настраивать настраивать		Конфигурация ODE диапазона
РЕЖИМ: 1 Режим 1 автоматический режим Настройка режима 1 КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 2 автоматический режим РЕЖИМ: 2 конфигурация режима настраивать Настройка режима настраивать Настройка режима 2, настраиваемая операция	НАСТРОЙКА ПРЕДУСТАНОВКИМ	преобразователя давления (режимы с 1 по 6)
настраивать индивидуальный режим работы Режим 2 конфигурация режима режима настраивать настраивать индивидуальный режим работы Режим 2 конфигурация режима настраиваемая операция		Режим 1 автоматический режим Настройка режима 1
РЕЖИМ: 2 автоматический режим конфигурация режима настраивать Настройка режима 2, настраиваемая операция		индивидуальный режим работы Режим 2
настраивать Настройка режима 2, настраиваемая операция		автоматический режим
		Настройка режима 2, настраиваемая операция

ВЫБРАТЬ ВКЛЮЧИТЬ WIFI	Настроить Wi-Fi соединение
	ВКЛЮЧИТЬ WIFI ВКЛЮЧИТЬ: HET
ВЫБРАТЬ ВОССТАНОВИТЬ DEF	Сброс до заводских настроек
	ВОССТАНОВИТЬ DEF ПОДТВЕРЖДАТЬ?



Когда панель управления включена, она входит в начальную фазу ЗАПУСКА, после которой она автоматически переходит в режим

или выходит из строя (ВЫКЛ), в зависимости от своего состояния, когда она была выключена в последний раз.

РАБОТЫ

НАСТРОЙКА ЯЗЫКА

Это меню используется для установки языка интерфейса панели управления.

- · Открыть th е меню LANG.CONFIG
- ОК) ключ т о подтвердить выбор и войти в подменю

моч т о подтвердить выоор и воити в подменю ЯЗЫК: ENG

(ОК) нажмите кнопку лля установки языка или кнопку и выберите нужный язык (ITA

- Нажмите 🕡 ENGA JESPFRA). кнопку для подтверждения.
- нажмите

НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ

Эта конфигурация позволяет панели управления контролировать все рабочие параметры системы и отображать их вместе с любые тревожные сообщения.

• Откройте меню

ВЫБРАТЬ АВТОМАТИЧЕСКИЙ

- Нажмите
- ок) ключ для подтверждения выбор
- The A на дисплее панели управления появ
- · Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ. 🛈 ключ для запуска системы.
- На дисплее панели управления появится символ работы насоса:
- У и/или

ВЫБРАТЬ

• Выбранный режим работы (от 1 до 6) появится на нижнем буквенно- цифровом дисплее.

Панель управления всегда запускается в автоматическом РЕЖИМЕ 1 при первом включении.

НАСТРОЙКА РУЧНОЙ РАБОТЫ

Эта конфигурация предназначена только для квалифицированного персонала, который знаком с проблемами управления системой и конкретными характеристики панели управления.



В ручном режиме работы насосы можно активировать, только удерживая нажатой кнопку ВКЛ / ВЫКЛ,

(Ј) ключ вниз. В

• Откройте меню

ВЫБРАТЬ

РУКОВОДСТВО ПОСКОПЯТИТИЦИИ

• Нажмите кноперемобоб подтвердить выбор.

начало?

- На диот ее панели управления появится символ.
 Нажмите кнопку ВКЛ / ВЫКЛ.
- Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ. ВЫКЛ. И удерживайте ее, чтобы запустить выбранный электронасос.



- The На дуттее панели управления появится символ или
- Параметры электрического тока, соѕф и напряжения будут отображаться на дисплее во время работы. Электрический насос остановится при отпускании ключа.

- НАСТРОЙКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО НАСОСА №1 и / или №2

Это меню используется для настройки рабочих параметров электронасоса.

При входе в меню у вас есть две возможности:

- войти в процедуру мастера (самообучение параметров тока, соѕф и напряжения)
- продолжите ручную настройку в меню, используя данные паспортной таблички насоса.

КОНФИГУРАЦИЯ ДЛЯ САМОУЧЕНИЯ (МАСТЕР)

Мастер настройки - это управляемая процедура, которая автоматически сохраняет ток электронасоса и коэффициент мощности (сояф) за несколько шагов.

ВЫБРАТЬ
Открыть меню насос 1 конфигурациям действуйте следующим образом.



Продолжение

ЗАКРЫТЬ КЛАПАН Я: 6,2	 Закройте нагнетательный клапан электронасоса, пока не отобразится минимальное значение тока (I).
	• Подождите около 20 секунд, чтобы установить параметр минимального тока (I), после чего
	процедура перейдет к следующему экрану.
нажмите ок сохранить Я: 6,2	• Нажмите кнопоробы сохранить параметр CURRMIN и перейти к следующему экрану.
ОТКРЫТЫЙ КЛАПАН I: 9,2 A	• Открывайте нагнетательный клапан электронасоса, пока не отобразится максимальное
1. 0,2 / (значение тока (I).
	• Подождите около 20 секунд, чтобы дать текущему параметру (I) установиться, а затем
	процедура перейдет к следующему экрану.
нажмите ок сохранить І: 9,2 A	• Нажмите кного тобы сохранить параметр ТЕКУЩИЙ и перейти к следующему экрану.
открытыйклапан В: 220 В	• Подождите около 20 секунд, чтобы параметр напряжения (В) установился, после чего
	процедура перейдет к следующему экрану.
нажмите ок сохранить В: 220 В	• Нажмите кноожу чтобы сохранить параметры VOLT MIN и VOLT MAX.
D. 220 D	• Процедура завершена, и появится следующий экран.
MACTEP OK	• Нажмите кному еще раз, чтобы выйти из процедуры.

Если есть электронасос нет. 2

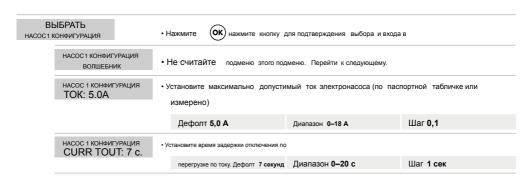
Таким же образом настройте электронасос № 2насос2 конфигурация волшевник

НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВНАСОСАВРУЧНУЮ

Мастер ручной настройки - это процедура, при которой ток электронасоса и коэффициент мощности (соѕф) должны вводиться вручную в несколько шагов.

ВЫБРАТЬ Откройте меню насос 1 конфигурация

• См. КОМАНДЫ РЕДАКТИРОВАНИЯПАРАМЕТРОВ, чтобы узнать, как редактировать значения каждого отдельного параметра.



НАСОС 1 КОНФИГУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕМИН.	• Установите минимально допустимое нап	ряжение для правильной работы панели у	/правления.		
пангилениемин.	• Если напряжение (считываемое) чнапряжения (установленного минимума), контрольная панель переходит в аварийное состояние				
	мин. напряжение.				
	Дефолт 0 В	Диапазон 0–460 В	Шаг 1 В		
НАСОС 1 КОНФИГУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИВМАКС.	• Установите максимально допустимое н	напряжение для правильной работы пан	нели управления.		
THE PROPERTY.	• Если напряжение (считываемое) <напряжени	ия (установленное максимальное), контрольна	зя панель переходит в МАКСИМАЛЬНОЕ НАПРЯ		
	состояние тревоги.				
	Дефолт 460 В	Диапазон 0–460 В	Шаг 1 В		
НАСОС 1 КОНФИГУРАЦИЯ НАПРЯЖЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ	• Установите время задержки отключения	при повышенном или			
	пониженном напряжении. Дефолт5	сек Диапазон 0–20 с	Шаг 1 сек		
насос1 конфигурация COSFI MIN: 0.50	• Установите минимально допустимый соѕф для защиты электронасоса от работы всухую (по				
	паспортной табличке или измеренный).				
	• Если считанное значение соѕф меньше уста	новленного минимального соѕф, контрольна	я панель выдает сигнал тревоги.		
	штат.				
	Дефолт 0,5	Диапазон 0–1	Шаг 0,01		
насос1 конфигурация COSFI TOUT: 5c.	• Установите время задержки				
	отключения всухую. Дефо	олт 5Д¢иак пазон 0–20 с	Шаг 1 сек		
НАСОС1 КОНФИГУРАЦИЯ	• Установите минимально допуст	имый ток для защиты электронас	соса от работы всухую (по		
CURR MIN	паспортной табличке или изме	еренный).			
	• Если ток (считанный) <текущего (устано	овленного минимума), контрольная пан	ель переходит в состояние тревоги из-		
	за СУХОГО РАБОТЫ.				
	Дефолт 5,0 A	Диапазон 0–18 A	Шаг 0,1		
HACOC 1 КОНФИГУРАЦИЯ CURM TOUT	• Установите время задержки отк	лючения для сухого хода из-за			
CONTINUEDI	минимального тока. Дефолт5	сек Диапазон 0-20 с	Шаг 1 сек		
HACOC1 КОНФИГУРАЦИЯ MOT PROT: ВЫКЛ.	• Включение или отключение защиты д	двигателя с помощью термовыкл	ючателей, подключенных ко		
	входам Т1 и Т2 (klicson).				
	Дефолт ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Диапазон ВЫКЛ – ВКЛ	Шаг /		
НАСОС1 КОНФИГУРАЦИЯ ВЫКЛЮЧИТЬ: ВЫКЛ.	• Включите или отключите работу электронасос	а, если он находится на техническом обслужив	ании или вышел из строя.		
	Дефолт ВЫКЛЮЧЕННЫЙ	Диапазон ВЫКЛ – ВКЛ	Шаг/		

Если есть электронасос нет. 2

Таким же образом настройте электронасос № 2

ВЫБРАТЬ насос2 конфигурация

НАСТРОЙКА ВХОДОВ И ВЫХОДОВ

Это меню используется для настройки входов и выходов контрольной панели. Можно настроить тип и рабочий диапазон датчиков давления, чувствительность емкостных датчиков уровня, а также вход и выход внешней сигнализации.

• Откройте меню входная конфигурация

• См. КОМАНДЫ РЕДАКТИРОВАНИЯПАРАМЕТРОВ, чтобы узнать, как редактировать значения каждого отдельного параметра.

ВЫБРАТЬ входнаяконфигурация	• Нажмите ОК клавиша для под	тверждения выбора и входа в подм	пеню		
входнаяконфигурация В ТРЕВОГЕ: ВКЛ.	- Включение или отключение внешнего сигнала тревоги со звуковой и / или визуальной функцией.				
	• Этот аварийный сигнал не блокирует работу электронасоса, но сигнализирует о неисправности из-за внешних				
	факторов.				
	Дефолт НА	Диапазон ВЫКЛ – ВКЛ	Шаг /		
ВХОДНАЯКОНФИГУРАЦИЯ ВЫХОД ТРЕВОГИ:ВКЛ.	 Включение или отключение релейного выхода (СВЕТ. 	NO / NC), который будет использоваться для	питания сирены и / или вспышки.		
	CBC1.				
	Дефолт НА	Диапазон ВЫКЛ – ВКЛ	Шаг/		
ВХОДНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ	• Установите процентную чувствительность датчика уровня.				
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ УРОВНЯ: 50	• Это значение следует откали	бровать для проводимость	и воды в системе.		
	Дефолт 50%	Диапазон 1–100 %	Шаг 1 %		
входнаяконфигурация Р.ТҮРЕ:4-20 мА	• Выберите тип датчика давлени	1я:			
1.111 L.3-20 W/A	- 4–20 мА амперометрический				
	- логометрический 0-10 B				
	Дефолт 4–20 мА	Диапазон 4–20 мА / 0–10 В I	Шаг /		
входнаяконфигурация ДИАПАЗОН: 16 бар	• Выберите максимальное рабоч	ее давление датчика давления	i.		
дин поот. 10 оар	Дефолт 16 бар	Диапазон 10-40	Шаг 16.10.25.40		

НАСТРОЙКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ПРЕДУСТАНОВЛЕННОГОРЕЖИМА

Это меню используется для выбора автоматического режима работы ПКП в соответствии с требованиями внедряемой системы.

Вы можете выбрать одну из шести различных предустановленных конфигураций

• Откройте меню конфигурация режима

• См. КОМАНДЫ РЕДАКТИРОВАНИЯПАРАМЕТРОВ, чтобы узнать, как редактировать значения каждого отдельного параметра.

Настройка РЕЖИМ 1 ВЫБРАТЬ (ОК) нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор и войти в подменю. • Нажмите КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА • Если РЕЖИМ: 1 ап. Груши на дисплее, нажмите клавиша для продолжения и клавиша РЕЖИМ: 1 (ok конфигурацию режима 1. в противном случае нажмите и измените режим. РЕЖИМ: 1 (от режимов 1 до 6) • Нажмите (ОК) клавиша для подтверждения выбора РЕЖИМА: • Нажмите 1 клавиша для продолжения настройки КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА (ОК) клавиша для входа в подменю конфигурации режима 1 • Нажмите НАСТРАИВАТЬ КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1 • Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) вход IN1 IN1: ВКЛ. • Этот вход используется для запуска одиночного электронасоса по чередующейся логике. КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1 • Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) вход IN2 IN2: ВКЛ. • Этот вход используется для запуска второго электронасоса по чередующейся логике или для запуска обоих электронасосов одновременно. КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1 • Если в системе два электронасоса, включите (АЛЬТЕРН.) или отключить (НЕ ЛОГИКА: АЛЬТЕРН. ЗАМУЖЕМ) переменная логика. КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1 • Установите, будет ли логика остановки всухую основываться на показании тока двигателя (СУХАЯЛОГИКА: COS CURR) или соѕф чтения (COS) КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1 • Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) автоматическое восстановление COSFI, когда оно COSFI REC: ВКЛ. ниже COSFIMIN (сухой ход) • С помощью COSFI RECOVERY панель управления пытается автоматически восстановить электрический насос, который находится в состоянии тревоги сухого хода (показание COSFI <минимум COSFI) КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1 • Время восстановления для автоматического отключения сигнала тревоги сухого хода. ВРЕМЯ ЗАПИСИ: 2 мин. • Панель управления пытается выполнить автоматическое восстановление после установленного времени, а затем удваивает его в каждом последующем цикле (например, 2 мин, 4 мин, 8 мин ...) до максимального времени восстановления (см. Следующий параметр).

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА1

МАКС.ЗАП. T: 60 м

минут). Дефолт60 мин.

Лиапазон 0-120 мин

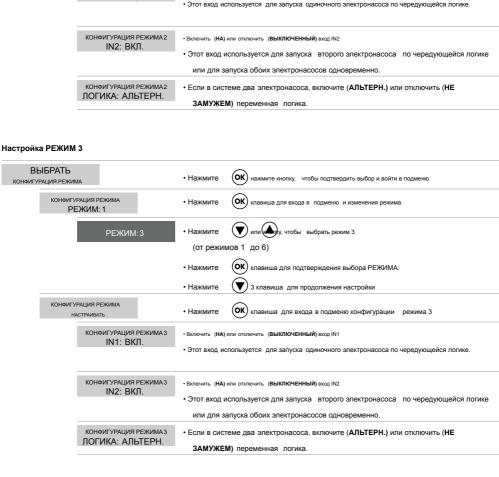
Дефолт 2мин Диапазон 0-10мин Шаг 1 минута

• Максимальное время восстановления для автоматического

у.е. (например, каждые 60

Шаг 1 минута

Настройка РЕЖИМА 2			
ВЫБРАТЬ конфигурация режима		• Нажмите	ОК) нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор и войти в подменю.
	ция режима КИМ: 1	• Нажмите	ОК) клавиша для входа в подменю и изменения режима.
	РЕЖИМ:2	• Нажмите	wли (му, чтобы выбрать режим 2
_		(от режи	мов 1 до 6)
		• Нажмите	ОК) клавиша для подтверждения выбора РЕЖИМА:
		• Нажмите	2 клавиша для продолжения настройки
	ЦИЯ РЕЖИМА ГРАИВАТЬ	• Нажмите	ОК) клавиша для входа в подменю конфигурации режима 2
	КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 2 IN1: ВКП.	• Включить (НА)	или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) вход IN1
		• Этот вход и	спользуется для запуска одиночного электронасоса по чередующейся логике.
Ī	КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 2 IN2: ВКЛ.		или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) аход IN2
		• Этот вход и	используется для запуска второго электронасоса по чередующейся логике
_		или для з	апуска обоих электронасосов одновременно.
	КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА2 ПОГИКА: АЛЬТЕРН.	• Если в сист	теме два электронасоса, включите (АЛЬТЕРН.) или отключить (НЕ
_	HOI HIM. AHDI LI'TI.	ЗАМУЖЕ	М) переменная логика.



КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМАЗ
НАСТРОЙКА СПРАВКИ:ВЫКЛ.

- Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) активация второго электронасоса (безопасность)

- Этот параметр используется для включения второго электронасоса с помощью программы

время работы (даже если нет второго входа IN2)

- Время включения предохранительного электронасоса

ВРЕМЯ ПОМОЩИ: 5 мин.

Дефолт 5 мин

Диапазон 0-60 мин

Шаг 1 минута

Настройка РЕЖИМ 4

,						
ВЫБРА КОНФИГУРАЦИЯ			• Нажмите	ОК ключ 10 ПОД	твердить выбор и е	войдите в подменю.
	конфигурац РЕЖ	мжэч рамиж ИМ: 1	• Нажмите	ОК) клавиша д	пя входа в подменю и изменє	ения режима.
		РЕЖИМ: 4	• Нажмите	NI NI KH	опка для выбора режима 4	
			(от режи	мов 1 до 6)		
			• Нажмите	ОК клавиша дл	я подтверждения выбора РЕ	жима:
_			• Нажмите	клавиша 4	для продолжения настройки	
	КОНФИГУРАL НАСТЕ	АМИЖЭЯ RNJ АТАВИЛАГ	• Нажмите	ОК клавиша д	пя входа в подменю конфигур	рации режима 4
		КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА4 IN1: ВКЛ.	• Этот вход і	или отключить (выклю используется для : цейся логике.		тронасоса по
		КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА4 IN2: ВКЛ.	• Этот вход і	•	ченный) вход IN2 запуска второго электрон юих электронасосов одног	
		КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 4 ЛОГИКА: АЛЬТЕРН.		теме два электрон М) переменная л	насоса, включите (АЛЬТЕР югика.	Н.) или отключить (НЕ
		КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 4 НАСТРОЙКА СПРАВКИ:ВЫКЛ.	• Включить (H . (безопасность)		ЫКЛЮЧЕННЫЙ) активация втор	юго электронасоса
			•		для включения второго ем (даже если нет второг	•
		КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 4 ВРЕМЯ ПОМОЩИ: 5 мин.		ия предохранительного	электронасоса	
			Дефол	⊓т 5 мин	Диапазон 0-60 мин	Шаг 1 минута

ВЫБРАТЬ

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА

• Нажмите



(ОК) нажмите кнопку, чтобы подтвердить выбор и войти в подменю.

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1

• Нажмите



клавища для входа в подменю и изменения режима

РЕЖИМ: 5

• Нажмите

• Нажмите



(ОК) клавиша для подтверждения выбора РЕЖИМА:

Нажмите



5 клавиша для продолжения настройки

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ

• Нажмите



(ОК) клавиша для входа в подменю конфигурации режима 5

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 Р1: 3.0 бар

- Установите первый порог активации на определенное давление.
- Этот параметр определяет первый порог давления (Р1), выше которого оба электронасоса отключаются.
- Если давление ниже этого установленного значения (Р1) минус значение дифференциала (DP1), одиночный насос активируется согласно чередующейся логике.

Дефолт 3 бар Диапазон 0-40 бар Шаг 0,1

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 DP1: 0,5 бар

- Установите значение перепада (DP1) на определенное давление.
- Этот параметр определяет разницу между уровнями активации и деактивации относительно первого порога активации (Р1).

Дефолт **0,5 бар** Диапазон **0- Р1** шаг **0,1**

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 Р2: 2 бар

- Установите второй порог активации на определенное давление.
- Этот параметр определяет второй порог давления (Р2), выше которого один из двух электронасосов отключен.
- Если давление ниже этого установленного

минус значение дифференциала

значения (P2) (DP2), включается второй насос.

Дефолт 2 бар диапазон 0-40 бар

Шаг 0.1

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 DP2: 0.5 бар

- Установите значение перепада (DP2) на определенное давление.
- Этот параметр определяет разницу между уровнями активации и деактивации относительно второго порога активации (Р2).

Дефолт **0,5 бар** Диапазон **0- Р2** шаг **0,1**

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 ЛОГИКА: АЛЬТЕРН.

• Если в системе два электронасоса, включите (АЛЬТЕРН.) или отключить (НЕ ЗАМУЖЕМ) переменная логика.

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 СУХАЯЛОГИКА: COS

• Установите, будет ли логика остановки всухую основываться на показании тока двигателя (CURR) или соѕф чтения (COS)

+7 (812) 407-37-60

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 COSFI REСВКЛ.

- Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) автоматическое восстановление COSFI, когда оно ниже COSFIMIN (сухой ход)
- С помощью COSFI RECOVERY панель управления пытается автоматически восстановить электрический насос, который находится в состоянии тревоги сухого хода (показание COSFI <минимум COSFI)

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 ВРЕМЯЗАПИСИ: 2 мин

- Время восстановления для автоматического отключения сигнала тревоги сухого хода.
- Панель управления пытается выполнить автоматическое восстановление после установленного времени, а затем удваивает его в каждом последующем цикле (например, 2 мин, 4 мин, 8 мин ...) до максимального времени восстановления (см. Следующий параметр).

Дефолт 2мин Диапазон 0-10мин Шаг 1 минута

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА 5 МАКС.ЗАП. Т: 60 м

- Максимальное время восстановления для автоматического отключения сигнала тревоги сухого
- Панель управления пытается выполнить автоматическое восстановление до установленного максимального значения. у.е. (например, каждые 60 минут).

Дефолт 60 мин.

Диапазон 0-120 мин

Шаг 1 минута

Настройка РЕЖИМ 6

ВЫБРАТЬ КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА

• Нажмите



(**ок**) ключ к сотруд**илю дзя**вердите выбор и е**В ПОДМЕНЮ.**

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА РЕЖИМ: 1

• Нажмите



(ОК) клавиша для входа в подменю и изменения режима.

РЕЖИМ: 6

• Нажмите



(от режимов 1 до 6)

- Нажмите
- - (ОК) клавиша для подтверждения выбора РЕЖИМА:
- Нажмите



клавиша 6 для продолжения настройки

КОНФИГУРАЦИЯ РЕЖИМА НАСТРАИВАТЬ

• Нажмите



клавиша для входа в подменю конфигурации режима 6

КОНФИГУРАЦИЯ МОДЕ6 ЗАПУСК: ОПУСКАЕТСЯ

- Установите режим работы:
 - СЛИВ (опорожнить сборный резервуар)
 - ЗАПОЛНЕНИЕ (наполнение бака)
 - ДАВЛЕНИЕ. (создайте давление в бытовой / производственной системе)

КОНФИГУРАЦИЯ МОДЕ6 SENS L:BЫКЛ.

• Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) емкостные датчики уровня

КОНФИГУРАЦИЯ МОДЕ6 IN1: RUN

- Установите первый вход (IN1):
 - СТОП (вход включен для остановки первого насоса)
 - RUN (вход включен для запуска первого насоса)
 - ВЫКЛ (вход отключен)

КОНФИГУРАЦИЯ MODE6

- Установите второй вход (IN2):
 - СТОП (вход включен для остановки второго насоса)
 - RUN (вход включен для запуска второго насоса)
 - 2RUN (вход разрешен только для запуска второго насоса)
 - ВЫКЛ (вход отключен)

КОНФИГУРАЦИЯ MODE6 ЛОГИКА: АЛЬТЕРН.

 Если в системе два электронасоса, включите (АЛЬТЕРН.) или отключить (НЕ ЗАМУЖЕМ) переменная логика.

КОНФИГУРАЦИЯ MODE6 СУХОЙ ЗАПУСК EN: ВЫКЛ.

• Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) защита от сухого хода

КОНФИГУРАЦИЯ MODE6 СУХАЯЛОГИКА: COS

 Установите, будет ли логика остановки всухую основываться на показании тока двигателя (CURR)или соѕф чтения (COS)

КОНФИГУРАЦИЯ MODE6 COSFI REC: ВКЛ.

- Включить (НА) или отключить (ВЫКЛЮЧЕННЫЙ) автоматическое восстановление COSFI, когда оно ниже COSFIMIN (сухой ход)
- С помощью COSFI RECOVERY панель управления пытается автоматически восстановить электрический насос, который находится в состоянии тревоги сухого хода (показание COSFI munumum (SFI)

КОНФИГУРАЦИЯ MODE6 ВРЕМЯЗАПИСИ: 2 мин.

- Время восстановления для автоматического отключения сигнала тревоги сухого хода.
- Панель управления пытается выполнить автоматическое восстановление после установленного времени, а затем удваивает его в каждом последующем цикле (например, 2 мин, 4 мин, 8 мин ...) до максимального времени восстановления (см. Следующий параметр).

Дефолт 2мин Диапазон 0-10мин шаг 1 минута

КОНФИГУРАЦИЯ МОДЕ МАКС.ЗАП. Т: 60 м

- Максимальное время восстановления для автоматического отключения сигнала тревоги сухого хола
- Панель управления пытается автоматически восстановить установленное максимальное значение (например, кажлые 60 минут)

Дефолт 60 мин. Диапазон 0-120 мин Шаг 1 минута

конфигурация моде6 Р1: 3.0 бар

- Установите первый порог активации на определенное давление.
- Этот параметр определяет первый порог давления (Р1), выше которого оба электронасоса отключаются.
- Если давление ниже этого установленного значения (Р1) минус значение дифференциала (DP1), одиночный насос активируется согласно чередующейся логике.

Дефолт 3 бар Диапазон 0-40 бар Шаг 0,1

конфигурация моде6 DP1: 0,5 бар

- Установите значение перепада (DP1) на определенное давление.
- Этот параметр определяет разницу между уровнями активации и деактивации относительно первого порога активации (Р1).

Дефолт **0,5 бар** Диапазон **0- Р1** шаг **0,1**

+7 (812) 407-37-60

НАСТРОЙКА СОЕДИНЕНИЯ WI-FI

Это меню можно использовать для активации устройства приема Wi-Fi, чтобы вы могли общаться с внешним миром (например, через ноутбук или смартфон).

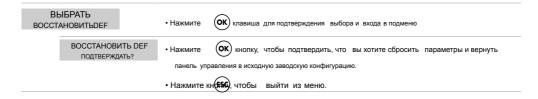
ВЫБРАТЬ Открыть меню включить wiFi и действуйте следующим образом.



ВОЗВРАТ К НАСТРОЙКАМ ПО УМОЛЧАНИЮ

Это меню можно использовать для сброса параметров панели управления, если вы хотите вернуться к исходным заводским настройкам.

ВЫБРАТЬОткрыть менювосстановить дег и действуйте следующим образом.



<u>СИГНАЛИЗАЦ</u>ИЯ

Панель управления сообщает о ряде аварийных сигналов, которые могут возникнуть во время работы системы. Все аварийные сигналы появляются на дисплее

(ALLARME) бодом аварийного сигнала на нижнем буквенно- цифровом дисплее.



Если панель управления находится во включенном состоянии, т. Е. Насосы включены, а AL EXTзамыкается нормально разомкнутым контактом без напряжения, панель управления переходит в состояние «EXTALARM» (внешняя сигнализация). В этом состоянии насосы не останавливаются, а продолжают работать, и в то же время активируется реле EXTALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги. Обычно это используется с сигнальным поплавком, чтобы предупредить о том, что сливаемая вода достигла критического уровня.

ДАТЧИК PRES

Если панель управления находится во включенном состоянии, т.е. насосы включены только в РЕЖИМЕ5 ДАВЛЕНИЕ, и имеется короткое замыкание или датчик давления поглощает слишком большой ток, панель управления переходит в состояние тревоги «КОРОТКОЕЗАМЫКАНИЕ».

В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

ДАТЧИК PRES РАЗОМКНУТАЯЦЕПЬ

Если панель управления находится в состоянии ВКЛЮЧЕНО, т.е. насосы включены только в РЕЖИМЕ 5 ДАВЛЕНИЕ, и соединение с датчиком давления потеряно, панель управления переходит в состояние тревоги «ОТКРЫТОЕЦЕПЬ».

В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

НАСОС X пробный прогон

Если панель управления находится во включенном состоянии, т.е. насосы включены в любом рабочем режиме, и был выбран один из следующих режимов логики управления:

- СУХАЯЛОГИКА = COS(по умолчанию) и сояф (считывание) <сояф (установленное мин.) Или

- CYXAЯ ЛОГИКА= CURR и CURR (считанный ток)> CURR MIN (установить минимальный ток)

Панель управления переходит в состояние тревоги «СУХОЙРАБОТА»,насосы останавливаются, и в то же время активируется реле ВНЕШНЕЙ СИГНАЛИЗАЦИИ для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

НАСОСХ максимальный ток

Если панель управления находится во включенном состоянии, то есть насосы включены в любом рабочем режиме, а ток (чтение)> ток макс (задано), панель управления переходит в аварийное состояние «МАКСИМАЛЬНЫЙ ТОК». В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

НАСОС X ТЕКУЩАЯ ОШИБКА

Если панель управления находится во включенном состоянии, т.е. насосы включены в любом рабочем режиме, а текущее считывание меньше 0,1 А в течение более 60 секунд, панель управления переходит в состояние тревоги «ТОК ОШИБКА». В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

НАСОС X МАКСИМАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

Если панель управления находится во включенном состоянии, т. Е. Насосы включены в любом рабочем режиме, а напряжение (чтение)> напряжение макс. (Установленный максимум), панель управления переходит в состояние тревоги «МАКСИМАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ». В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тоевоги.

НАСОСХ мин. напряжение

Если панель управления находится во включенном состоянии, т. Е. Насосы включены в любом рабочем режиме, а напряжение (считываемое) <макс. Напряжение (установленное минимальное), панель управления переходит в аварийное состояние «МИНИМАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ». В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM.для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

HACOC X MOT.PR.WAIT

Если панель управления находится во включенном состоянии, то есть насосы включены в любом рабочем режиме, а встроенный в двигатель термовыключатель размыкает замыкающий контакт без напряжения до пяти раз, панель управления переходит в режим самовозврата. «ТО. PR.WAIT »аварийное состояние.

В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

HACOCX MOT.PR.ERROR

Если панель управления находится во включенном состоянии, т. Е. Насосы включены в любом рабочем режиме, а

термовыключатель, встроенный в двигатель, размыкает замыкающий контакт без напряжения более пяти раз, панель

управления переходит в режим фиксации «MOT».. PR. ERR »аварийное состояние. Этот аварийный сигнал необходимо

бросить вручную.

В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации

внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.



Если панель управления находится во включенном состоянии, то есть насосы включены только в РЕЖИМЕ ЗАПОЛНЕНИЯ 4, а поплавок на IN1 и IN2 размыкает замыкающий контакт без напряжения, чтобы указать, что в накопительном баке больше нет воды, панель управления переходит в состояние тревоги «СЕЙ-НАС».

В этом состоянии насосы остановлены, и в то же время активируется реле EXT ALARM для генерации внешнего звукового и визуального сигнала тревоги.

ФАЗА ОТСУТСТВУЕТ

При включении трехфазная панель управления проверяет наличие всех трех фаз. Если одна из трех фаз отсутствует, контрольная панель переходит в состояние тревоги «ФАЗА ОТСУТСТВУЕТ» и отключает все свои функции.

ОШИБКА ФАЗЫ

При включении питания трехфазная панель управления проверяет правильность чередования фаз. Если подключение было выполнено в неправильной последовательности, ПКП переходит в состояние тревоги «ОШИБКА ФАЗЫ» и отключает все свои функции.

ПОИСК ПРОБЛЕМЫ

Чтобы дополнить руководство по поиску и устранению неисправностей в списке сигналов тревоги, ниже также есть руководство по выявлению других возможных проблем.



Мы предполагаем, что панель управления была правильно подключена к линии электропитания, что электронасосы были правильно подключены к панели управления, как описано в руководстве, и что все соединительные кабели находятся в рабочем состоянии.

ПРОБЛЕМА

Если возникает фиксирующийся сигнал тревоги, выполните следующую процедуру для его сброса.

РЕШЕНИЕ



Нажмите кнопку
 Буквенно- цифровая часть дисплея спросит, какой из двух электронасосов

электронасоса и оба находятся в состоянии ошибки).

Отображаемое сообщение:

НАСОС1 ОЧИСТИТЬ ОШИБКУ?

Нажмите ОК клавиша для постоянного сброса сигнала тревоги.

• Если второй электронасос также находится в состоянии ошибки, на дисплее появится

состоянии ошибки вы хотите сбросить аварийный сигнал (если есть два

следующее сообщение:

ОЧИСТИТЬ ОШИБКУ?

• Нажмите



К) клавиша для постоянного сброса сигнала тревоги

Панель управления находится в	
автоматическом режиме, но насос не активирован.	 Убедитесь, что входы IN1, IN2, MAX, MIN, COM и ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ правильно настроены в меню конфигурации для выбранного режима.
	• Убедитесь, что поплавок или реле давления, подключенные к входам IN1, IN2, MAX, MIN, COM и ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ, работают правильно.
Когда насос запускается, панель управления переходит в аварийное	• Проверьте настройку максимального тока в меню PUMP X CONFIG.
состояние «МАКСИМАЛЬНЫЙ ТОК».	•Убедитесь, что используемый двигатель работает правильно.
V	•Сигнализация с фиксацией.
Когда насос запускается, контрольная панель переходит в аварийное состояние «ТОК ОШИБКА».	•Убедитесь, что используемый двигатель работает правильно.
состояние «ТОК ОШИВКА».	• Убедитесь, что «ТА» на электронной плате работает правильно.
	• Убедитесь, что ТА правильно подключен к плате.
	•Сигнализация с фиксацией
Когда насос запускается, панель управления переходит в аварийное состояние «СУХОЙ ЗАПУСК» (сухой	• Проверьте настройку COSFI MIN или CURR MIN в меню PUMP X CONFIG, в зависимості от выбранной логики останова.
ход).	• В однофазной модели 230 В ~ проверьте правильность размеров пускового конденсатора.
	•В трехфазной модели 400 В ~ убедитесь, что насос вращается правильно.
	•Тревога с самосбросом (повторные попытки для ВРЕМЕНИ ЗАПИСИ).
ПКП переходит в состояние «ВНЕШНЯЯ ТРЕВОГА» по	• Проверьте максимальный уровень воды в сливаемом баке.
внешнему сигналу неисправности.	• Убедитесь, что насосы работают правильно.
	•Проверьте любые другие условия срабатывания сигнализации извне панели управления
	•Аварийный сигнал с самовозвратом.
Когда насос запускается, панель управления переходит в аварийное	•Убедитесь, что датчик подключен правильно и кабели не повреждены.
состояние датчика давления «ОТКРЫТОЕ ЦЕПЬ».	•Проверьте состояние преобразователя.
«« » » » » » » » » » » » » » » » » » »	•Аварийный сигнал с самовозвратом.
Когда насос запускается, контрольная панель переходит в аварийное	• Убедитесь, что датчик не закорочен и кабели не повреждены.
состояние датчика давления «КОРОТКОЕ ЗАМЫКАНИЕ».	•Проверьте состояние преобразователя.
WOTO THOE SAMBINATIVE.	•Сигнализация с фиксацией.
При запуске насоса на панели	• Убедитесь, что термовыключатель работает правильно.
управления появляется термовыключатель «MOT. PR.WAIT	
»аварийное состояние.	•Проверьте рабочую температуру двигателя.
	• Тревога с самовозвратом, до 5 попыток.
При запуске насоса на панели	• Убедитесь, что термовыключатель работает правильно.
управления появляется термовыключатель «МОТ. PR. ERR	
»аварийное состояние.	•Проверьте рабочую температуру двигателя.
	•Тревога с фиксацией, которую можно сбросить вручную только после 5-й попытки.
Когда насос запускается, панель	
управления переходит в аварийное	• Проверьте уровень воды в накопительном баке.
управления переходит в аварийное состояние «НЕТ ВОДЫ».	• Проверьте уровень воды в накопительном баке. • Проверьте состояние поплавков на входах IN1, IN2, MAX, MIN и COM.

При включении питания контрольная панель переходит в состояние тревоги ФАЗА ОТСУТСТВУЕТ.	• Только для панели управления Е TRI (трехфазный). Убедитесь, что фазы подключены правильно и силовые кабели не повреждены.
При включении питания ПКП переходит в состояние тревоги ОШИБКА ФАЗЫ.	• Только для панели управления Е TRI (трехфазный). Убедитесь, что фазы подключены правильно и силовые кабели не повреждены.
Дисплей не включается.	•Убедитесь, что ПЛОСКИЙ кабель подключен правильно. •Убедитесь, что ПЛОСКИЙ кабель не поврежден.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Панель управления Е не требует какого- либо текущего обслуживания при использовании в пределах своих рабочих возможностей и в соответствии с инструкциями в этом руководстве.

Только авторизованные сервисные центры могут проводить техническое обслуживание или ремонт.

Для ремонта используйте только оригинальные запчасти. Производитель не несет ответственности за причинение вреда людям или животным или материальному ущербу в результате материалов. технического обслуживания, выполненного неуполномоченным персоналом или с использованием неоригинальных

УТИЛИЗАЦИЯ

Соблюдайте правила и законы, действующие в стране, в которой используется устройство, при утилизации деталей, входящих в состав панели управления Е. Не выбрасывайте загрязняющие части в окружающую среду.



Надлежащая утилизация WEEE (ДИРЕКТИВА 2012/19 / UE)

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим мы заявляем под свою исключительную ответственность, что рассматриваемый продукт соответствует положениям следующих Директив Сообщества с внесенными в него поправками и транспонирующим национальным законодательством.

Европейская директива 2014/35 ЕС

Директива ЕСпо электромагнитной совместимости 2014/30 с поправками и со следующими техническими стандартами:

EN 61439-1, EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Сан-Бонифачо, 01.03.2021

Pedrollo SpA Президент

фильвано Педропло фильвано Педропло